

YONEZAWAJIN 投稿: 令和 5 年 10 月 27 日号

### 新そば祭り

限定 200 食! 新そばの収穫をお祝いするため、道の駅田沢がおもてなしっぱいの「新そば祭り」を開催します! 当日はそば、玉こんにゃくを無料配布し、先着 100 名様に記念品を進呈します! お早目にお越しくださいませ!

※数量限定のため、大盛りはありません。

日時: 11 月 3 日(金・祝)10:30~15:00

場所: 道の駅田沢(米沢市大字入田沢 573-19)

参加費: 無料

詳しくはこちらから: [www.samidare.jp/y-kankou/note?p=log&lid=532308](http://www.samidare.jp/y-kankou/note?p=log&lid=532308)

主催・お問い合わせ: 道の駅田沢 なごみの郷

☎0238-31-2753

YONEZAWAJIN English 2023/10/27

### New Soba (Buckwheat) Festival!

To celebrate the buckwheat harvest, Michi-no-Eki Tazawa is holding the “New Soba Festival,” giving free soba noodles to the first 200 participants! In addition to soba noodles, participants will also get Konnyaku and the first 100 participants will receive a commemorative gift. Come as soon as you can!

※Due to a limited availability of soba noodles, “Omori” (increasing the size of the noodle dish) is not allowed.

When: Friday, November 3<sup>rd</sup> (a holiday) 10:30am~3:00pm

Where: Michi-no-Eki Tazawa (Yonezawa-shi Oaza Iritazawa 573-19)

Cost: Free

For more details: <http://samidare.jp/yira/note?p=log&lid=532488>

Organizer/Questions: Michi-no-Eki Tazawa Nagomi no Sato

☎0238-31-2753

YONEZAWAJIN 投稿：令和 5 年 10 月 27 日号

## 新蕎麦节

限量 200 份！为了庆祝新蕎麦的丰收，田泽道之站将举办丰盛的“新蕎麦节”！当天将免费提

供蕎麦和玉米筋，并向前 100 名赠送纪念品！请尽早光临！

※由于数量有限，无法提供大份。

日期：11 月 3 日(星期五·假日)10:30~15:00

地点：田泽道之站(日本山形县米泽市大字入田泽 573-19)

参与费用：免费

详细信息请查看这里：[www.samidare.jp/y-kankou/note?p=log&lid=532308](http://www.samidare.jp/y-kankou/note?p=log&lid=532308)

主办/咨询：田泽道之站 温馨之乡

☎0238-31-2753

Bài viết YONEZAWAJIN : Số ra ngày 27 tháng 10 năm 2023

## Lễ hội mì Soba mới

Giới hạn 200 suất ! Để chào mừng vụ mùa thu hoạch soba mới, tại Michi no eki Tazawa sẽ tổ chức "Lễ hội soba mới" với lòng hiếu khách! Vào ngày lễ hội sẽ phát mì soba và tama konnyaku miễn phí và tặng quà lưu niệm cho 100 người đầu tiên! Hãy nhanh chân đến sớm nhé!

※ Vì số lượng có hạn nên không có phần thêm.

Thời gian : Ngày 3 tháng 11 (T6 · Ngày lễ) 10:30~15:00

Địa điểm : Michi no eki Tazawa (米沢市大字入田沢 573 - 19)

Phí tham gia : Miễn phí

Chi tiết tại đây : [www.samidare.jp/y-kankou/note?p=log&lid=532308](http://www.samidare.jp/y-kankou/note?p=log&lid=532308)

Ban tổ chức · Liên hệ : 道の駅田沢 なごみの郷

☎0238-31-2753